



55cm sekačka na trávu Recycler®

Číslo modelu 20655—Výrobní číslo 280000001 a vyšší

Číslo modelu 20656—Výrobní číslo 280000001 a vyšší

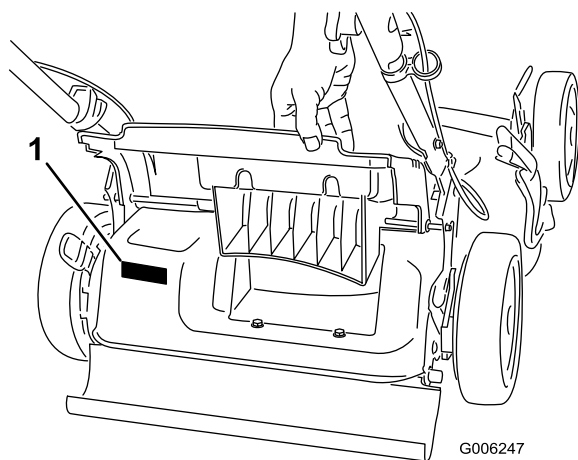
Návod k obsluze

Úvod

Přečtěte si pečlivě následující informace, abyste věděli, jak máte správně používat a pečovat o svůj výrobek a jak se vyhnout zranění a poškození výrobku. Za správný a bezpečný provoz výrobku nese odpovědnost majitel.

Máte-li zájem o informace o výrobku a příslušenství, o pomoc při hledání prodejce nebo o registraci vašeho výrobku, můžete kontaktovat Toro přímo na www.Toro.com.

Kdykoli budete potřebovat servis, originální náhradní díly Toro nebo doplňující informace, kontaktujte autorizované servisní středisko nebo centrum zákaznických služeb Toro a mějte připravené typové a sériové číslo. Obrázek 1 znázorňuje umístění typového a sériového čísla na výrobku.



Obrázek 1

1. Štítek s typovým a sériovým číslem

Vepište typové a sériové číslo výrobku do mezery níže:

Číslo modelu _____
Výrobní číslo _____

Tato příručka upozorňuje na potenciální rizika a obsahuje bezpečnostní sdělení s výstražným symbolem (Obrázek 2), který signalizuje nebezpečí vážného zranění

nebo smrti v případě nedodržování doporučených bezpečnostních opatření.



Obrázek 2

1. Výstražný symbol

V této příručce jsou pro zdůraznění informací používána dvě slova. **Důležité** upozorňuje na speciální technické informace a **Poznámka** zdůrazňuje obecné informace, které stojí za zvláštní pozornost.

U modelů, kde je uveden výkon motoru, byl celkový výkon laboratorně stanoven výrobcem motoru v souladu s normami SAE J1940. V souladu s bezpečnostními, emisními a provozními požadavky byl efektivní výkon motoru u sekačky této třídy nastaven na výrazně nižší hodnotu.

Bezpečnost

Nesprávné používání nebo údržba této sekačky může způsobit zranění. Aby se snížilo riziko zranění, dodržujte tyto bezpečnostní pokyny.

Tato sekačka byla zkonstruována a testována pro bezpečný provoz, nicméně nedodržení následujících pokynů může mít za následek zranění osob.

Pro zajištění maximální bezpečnosti a výkonnosti a pro obeznámení se s výrobkem je nezbytné, abyste si vy a všichni ostatní provozovatelé sekačky přečetli a pochopili obsah této příručky ještě před spuštěním motoru. Věnujte zvláštní pozornost výstražnému symbolu (Obrázek 2), který znamená Upozornění, Výstraha nebo Nebezpečí – „bezpečnostní pokyn“. Přečtěte si tento pokyn a porozumějte mu, protože se týká bezpečnosti. Nedodržení tohoto pokynu může mít za následek zranění osob.

Obecné bezpečnostní informace o sekačce

Následující pokyny byly přejaty z normy ISO 5395.

Tato sekačka může amputovat ruce a nohy a vrhat předměty. Nedodržování následujících bezpečnostních pokynů může mít za následek vážné zranění nebo smrt.

Zaškolení

- Pečlivě si přečtěte pokyny. Seznamte se dokonale s ovládacími prvky tohoto zařízení a s jeho správným použitím.
- Nikdy nedovolte, aby sekačku používaly děti nebo osoby, které nejsou obeznámeny s těmito pokyny. Místní předpisy mohou určovat věkovou hranici provozovatele.
- Mějte na paměti, že provozovatel nebo uživatel nese odpovědnost za nehody nebo ohrožení jiných osob nebo jejich majetku.
- Porozumějte výkladu všech symbolů použitých na sekačce nebo v pokynech.

Palivo

VÝSTRAHA – Palivo je vysoce hořlavé. Používejte následující bezpečnostní opatření.

- Skladujte palivo ve speciálních nádobách určených pro tento účel.
- Tankujte palivo pouze venku a při tankování nekuřte.
- Před spuštěním motoru doplňte palivo. Nikdy nesundávejte uzávěr palivové nádrže ani nedoplňujte palivo, pokud běží motor nebo pokud je motor zahřátý.
- V případě rozlití paliva nespouštějte motor. Přemístěte sekačku z prostoru, kde došlo k rozlití, a zabraňte možnosti vzniku požáru, dokud se výpary paliva nerozptýlí.
- Nasadte bezpečně všechny uzávěry zpět na palivovou nádrž a nádoby na palivo.

Příprava

- Při sekání vždy noste pevnou obuv a dlouhé kalhoty. Se zařízením nepracujte bosí ani v sandálech.
- Zkontrolujte důkladně místo, kde budete zařízení používat, a odstraňte veškeré kameny, větve, dráty, kosti a jiné cizí předměty.
- Před použitím se vizuální kontrolou přesvědčete, zda ochranné kryty a bezpečnostní prvky, jako například

deflektory a/nebo sběrací koš, jsou na místě a správně fungují.

- Před použitím se vždy vizuálně přesvědčete, zda žací nože, upevňovací šrouby nožů a žací ústrojí nejsou opotřebené nebo poškozené. Opotřebené nebo poškozené žací nože a šrouby vyměňte po celých sadách, aby byla zachována mechanická rovnováha.

Startování

- Před spuštěním motoru vyřaďte pohon žacích nožů a kol a zařaďte neutrální.
- Při spouštění motoru sekačku nenaklánějte, pokud naklonění sekačky není pro spuštění nezbytné. V takovém případě nenaklánějte sekačku více, než je naprosto nezbytné, a zvedněte pouze tu část, která je na straně od operátora.
- Startujte motor opatrně a v souladu s pokyny. Nestůjte přitom s nohama v blízkosti žacího nože a před vyhazovacím otvorem.

Provoz

- Nikdy nesekejte, jsou-li nablízku osoby, zejména děti, nebo zvířata.
- Sekejte pouze za denního světla nebo při dobrém umělém osvětlení.
- Dávejte pozor na díry v zemi a jiné skryté překážky.
- Nedávejte ruce nebo nohy do blízkosti rotujících částí nebo pod ně. Držte se v bezpečné vzdálenosti od vyhazovacího otvoru.
- Nikdy sekačku nezvedejte ani nepřenášejte, je-li spuštěný motor.
- Při couvání nebo tažení ruční sekačky směrem k sobě buďte maximálně opatrní.
- Pohybujte se chůzí, nikdy během.
- Svahy:
 - Nepoužívejte sekačku na příliš strmých svazích.
 - Při práci na svazích buďte maximálně opatrní.
 - Pracujte se sekačkou vždy po vrstevnici, nikdy ne po spádnicí, a při změně směru na svahu buďte mimořádně opatrní.
 - Při práci na svazích vždy dbejte na pevnou oporu nohou.
- Je-li nezbytné sekačku naklonit kvůli přejíždění nezatravněných ploch nebo kvůli přemístění sekačky z místa na místo, zastavte žací nůž.
- Nenechávejte běžet motor v uzavřeném prostoru, kde se mohou hromadit výfukové plyny obsahující nebezpečný oxid uhelnatý.
- Vypněte motor

- pokaždé, když sekačku opouštíte.
- před doplňováním paliva.
- před snímáním sběracího koše.
- před nastavováním výšky sekání, pokud výšku nelze nastavit z pozice operátora.
- Vypněte motor a odpojte koncovku zapalovací svíčky.
 - budete-li čistit nebo uvolňovat ucpaný vyhadzovací kanál.
 - budete-li sekačku kontrolovat, čistit nebo na ní provádět práce.
 - po nárazu na cizí předmět, zjistěte případné poškození sekačky a proveďte opravy před opětovným spuštěním a používáním stroje.
 - pokud sekačka nezvykle vibruje (okamžitě zkontrolujte).
- Při přejíždění silnic nebo v jejich blízkosti dávejte pozor na provoz.

Údržba a skladování

- Všechny matice a šrouby musejí být dotažené, aby zařízení bylo v bezpečném provozním stavu.
- Nečistěte sekačku pomocí zařízení pro tlakové mytí.
- Nikdy sekačku neskladujte s palivem v nádrži a uvnitř budovy, kde by výpary mohly přijít do kontaktu s otevřeným ohněm nebo jiskrou.
- Před uskladněním v uzavřeném prostoru nechte vychladnout motor.
- Kvůli snížení rizika požáru je zapotřebí z motoru, tlumiče výfuku, prostoru pro baterii a prostoru palivové nádrže odstranit zbytky trávy, listí a přebytečného oleje.
- Pravidelně kontrolujte součásti sběracího koše a vyprazdňovací kanál a v případě potřeby vyměňte za náhradní díly doporučené výrobcem.
- Z důvodu bezpečnosti vyměňujte opotřebené nebo poškozené díly.
- Vyměňujte vadné tlumiče výfuku.
- Palivovou nádrž vyprazdňujte ve venkovním prostoru.
- Neměňte nastavení regulátoru motoru a nepřekračujte normální otáčky motoru. Provoz při nadměrných otáčkách motoru může zvýšit riziko zranění.
- Při seřizování sekačky dávejte pozor, aby vám prsty neuvízly mezi pohybujícími se noži a pevnými součástmi sekačky.
- **Aby byla zajištěna maximální výkonnost a bezpečnost, kupujte pouze originální náhradní**

díly a příslušenství Toro. Nepoužívejte neoriginální náhradní díly a příslušenství; mohou představovat bezpečnostní riziko.

Akustický tlak

Maximální úroveň akustického tlaku u tohoto zařízení v blízkosti ucha obsluhy činí 88 dBA, jak bylo zjištěno z měření na shodných strojích podle norem EN 836 a ISO 11201.

Akustický výkon

Zaručená úroveň akustického výkonu u tohoto zařízení činí 98 dBA, jak bylo zjištěno z měření na shodných strojích podle norem ISO 11094.

Vibrace rukou/paží

Úroveň chvění ruky a paže řidiče u tohoto stroje nepřekračuje 2,3 m/s², jak bylo zjištěno z měření provedených na shodných strojích podle norem EN 836 a EN 1033.

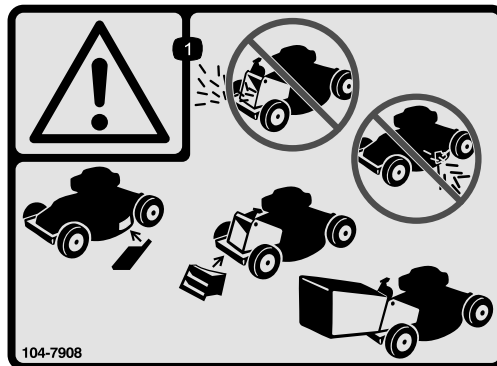
Bezpečnostní a instrukční štítky

Důležité: Výstražné a informační nálepky jsou umístěny v blízkosti potenciálně nebezpečných součástí. Vyměňte poškozené nálepky.



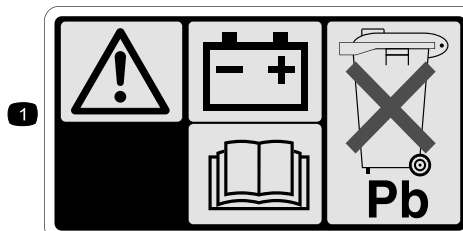
Ochranná známka výrobce

1. Označuje, že žací nůž pochází od výrobce originálního zařízení.



104-7908

1. Varování – nepoužívejte sekačku bez upevněného krytu zadního vyhazovacího otvoru nebo sběracího koše; nepoužívejte sekačku bez upevněného krytu bočního vyhazovacího otvoru nebo deflektoru.



104-7953

Pouze model 20656

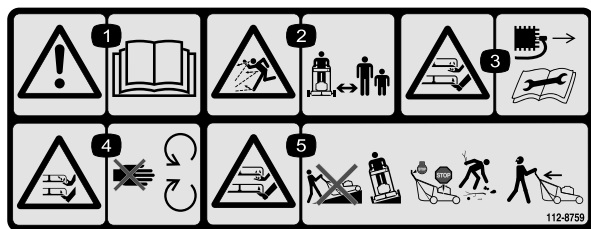


1. Varování – pro informace o výměně baterie si přečtěte *Uživatelskou příručku*; baterie obsahuje olovo; nevyhazujte ji.
2. Přečtěte si *Uživatelskou příručku*.



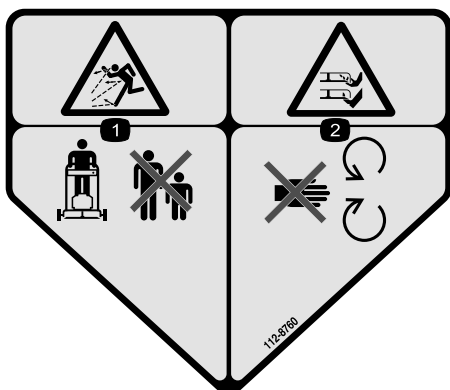
108-4791

Pouze model 20656



112-8759

1. Varování – přečtěte si *Uživatelskou příručku*.
2. Nebezpečí odmrštění předmětů – okolostojící osoby musí být v bezpečné vzdálenosti od stroje.
3. Nebezpečí pořezání, useknutí ruky nebo nohy žacíím nožem – před prováděním servisu nebo údržby zařízení sejměte kabelovou koncovku ze zapalovací svíčky a přečtěte si pokyny.
4. Nebezpečí pořezání, useknutí ruky nebo nohy žacíím nožem – nepřibližujte se k pohyblivým součástem.
5. Nebezpečí pořezání, useknutí ruky nebo nohy žacíím nožem – na svahu nepracujte se sekačkou po spádnicí; pracujte po vrstevnici; před opuštěním provozní polohy vypněte motor a při couvání se dívejte za sebe.



112-8760

1. Nebezpečí od odlétávajících předmětů – okolostojící osoby musejí být v bezpečné vzdálenosti od stroje.
2. Nebezpečí pořezání, useknutí ruky nebo nohy – nepřibližujte se k pohyblivým součástem.



112-8867

1. Uzamknout
2. Odemknout

Nastavení

Důležité: Sejměte a zlikvidujte ochrannou plastovou fólii, která zakrývá motor.

1. Rozložení rukojeti

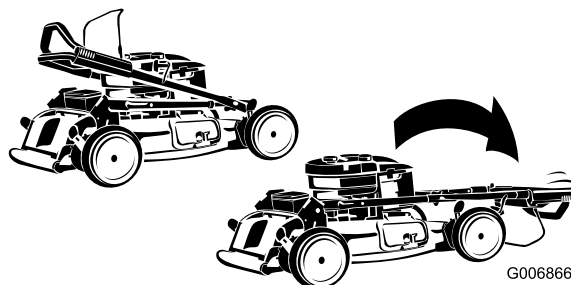
Postup



Nesprávným složením a rozložením rukojeti se mohou poškodit kabely, což může způsobit nebezpečí při provozu.

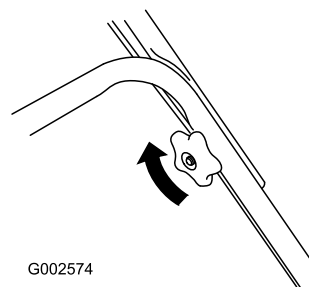
- Při skládání nebo rozkládání rukojeti nepoškodte kabely.
- Je-li poškozený kabel, kontaktujte autorizované servisní středisko.

1. Opatrně posunujte horní část rukojeti směrem dopředu, dokud obě části rukojeti nejsou v jedné rovině, jak je patrné na obrázku (Obrázek 3).



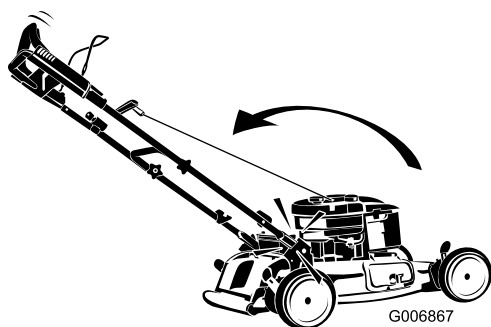
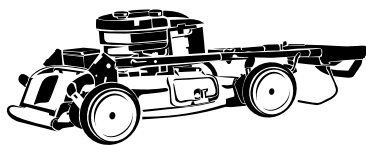
Obrázek 3

2. Utáhněte otočné knoflíky rukojeti (Obrázek 4).



Obrázek 4

3. Otočte rukojetí směrem dozadu (viz obrázek) tak, aby zapadla na místo (Obrázek 5).



Obrázek 5

objem: 0,59 l, typ: Detergentní olej SAE 30 s API klasifikací SF, SG, SH, SJ, SL nebo vyšší.)

3. Bezpečně namontujte měrku.

Důležité: Vyměňte motorový olej po prvních 5 hodinách provozu; následně jej vyměňujte jednou ročně. Viz kapitola Výměna motorového oleje.

3. Montáž pojistky

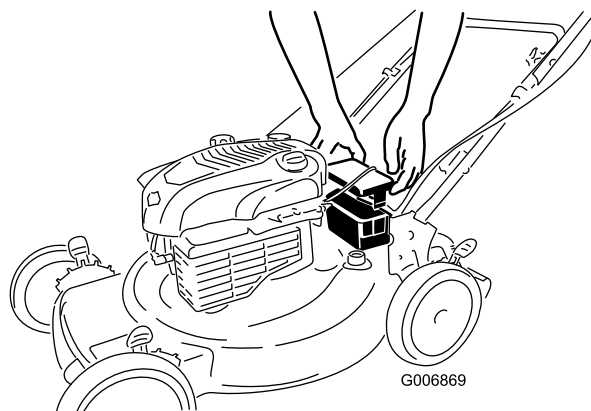
Postup

Pouze model 20656

Sekačka je vybavená elektrickou pojistkou 40 A, která chrání elektrický startér.

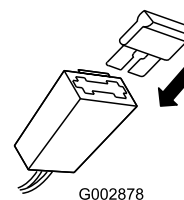
Důležité: Bez namontování pojistky nelze nastartovat sekačku elektrickým startérem nebo nabít baterii.

1. Odepněte na obou koncích kryt baterie a sejměte jej (Obrázek 7).



Obrázek 7

2. Vložte pojistku do držáku pojistky (Obrázek 8).

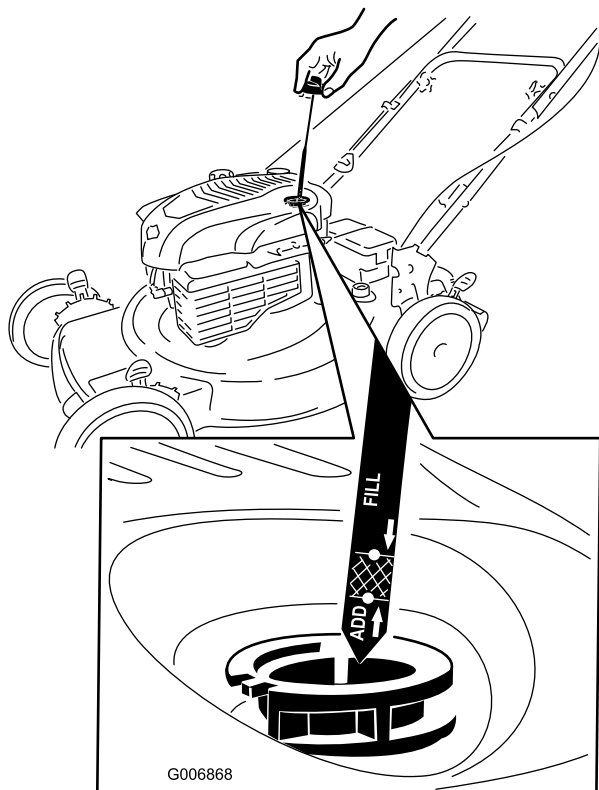


Obrázek 8

2. Doplnění oleje do motoru

Postup

1. Vytáhněte měrku (Obrázek 6).



Obrázek 6

2. **Pomalu** nalévejte olej do plnicí trubice, dokud hladina oleje nedosáhne čáry na měrce označující plnou nádrž (Obrázek 6). **Nepřepněte nádrž.** (Max.

Poznámka: Sekačka je dodávána s jednou pojistkou v balíčku pro majitele a s jednou pojistkou v bateriové skříni.

3. Nasad'te kryt baterie.

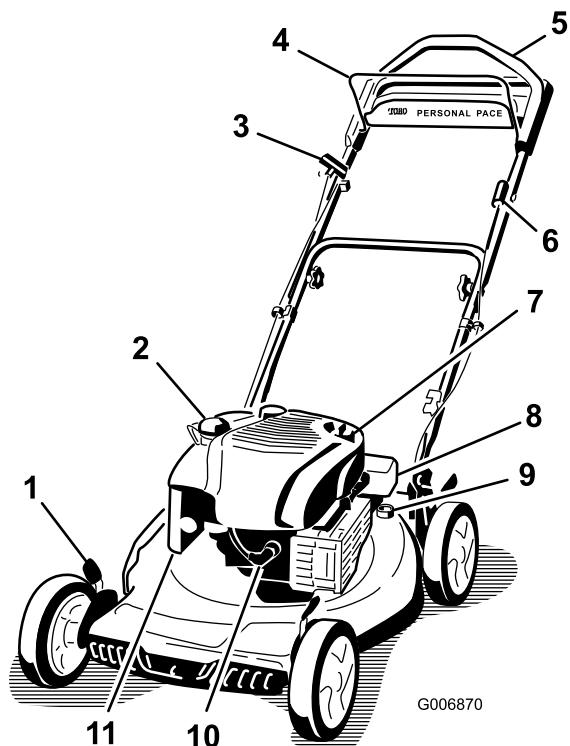
4. Dobíjení baterie

Postup

Pouze model 20656

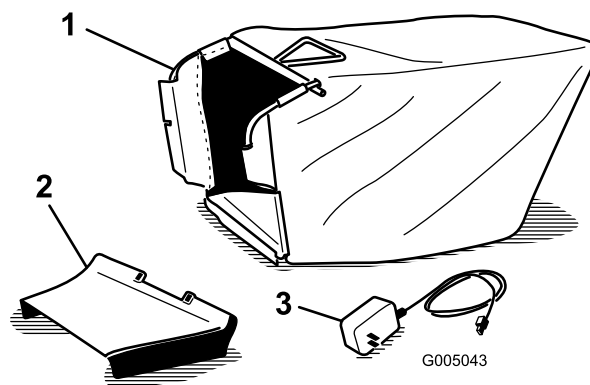
Informace najdete v kapitole Dobíjení baterie, v sekci Údržba.

Součásti stroje



Obrázek 9

- | | |
|--|--------------------------------|
| 1. Páka pro nastavení výšky sekání | 7. Měrka hladiny oleje |
| 2. Uzávěr palivové nádrže | 8. Baterie (pouze model 20656) |
| 3. Držadlo ručního startéru | 9. Proplachovací otvor |
| 4. Ovládací tyč žacího nože | 10. Zapalovací svíčka |
| 5. Rukojeť | 11. Vzduchový filtr |
| 6. Startovací klíč (pouze model 20656) | |



Obrázek 10

- | | |
|---------------------------|--------------------------------|
| 1. Sběrací koš | 3. Baterie (pouze model 20656) |
| 2. Boční vyhazovací otvor | |

Obsluha

Doplňování paliva do nádrže



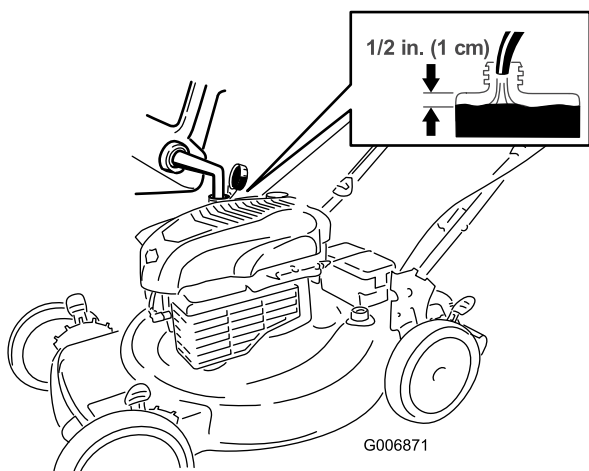
Palivo je vysoce hořlavé a výbušné. Požár nebo výbuch paliva může vám nebo jiným osobám způsobit popálení.

- Aby nedošlo ke vznícení paliva od statického náboje, položte před tankováním nádobu s palivem a/nebo sekačku přímo na zem, nikoli na vozidlo nebo nějaký předmět.
- Tankujte ve venkovním prostoru, když je motor studený. Utřete rozlité palivo.
- Nemanipulujte s palivem v blízkosti otevřeného ohně nebo jisker nebo když kouříte.
- Skladujte palivo ve schválené nádobě, mimo dosah dětí.

Natankujte do nádrže čerstvý normální bezolovnatý benzín ze značkové čerpací stanice (Obrázek 11).

Poznámka: Nikdy nepoužívejte metanol, palivo obsahující metanol nebo palivovou směs obsahující více než 10 % etanolu; mohlo by dojít k poškození palivového systému. Nemíchejte olej s palivem.

Důležité: Abyste omezili problémy se startováním, přidávejte do paliva po celou sezónu stabilizátor. Míchejte jej s palivem starým maximálně 30 dnů.



Obrázek 11

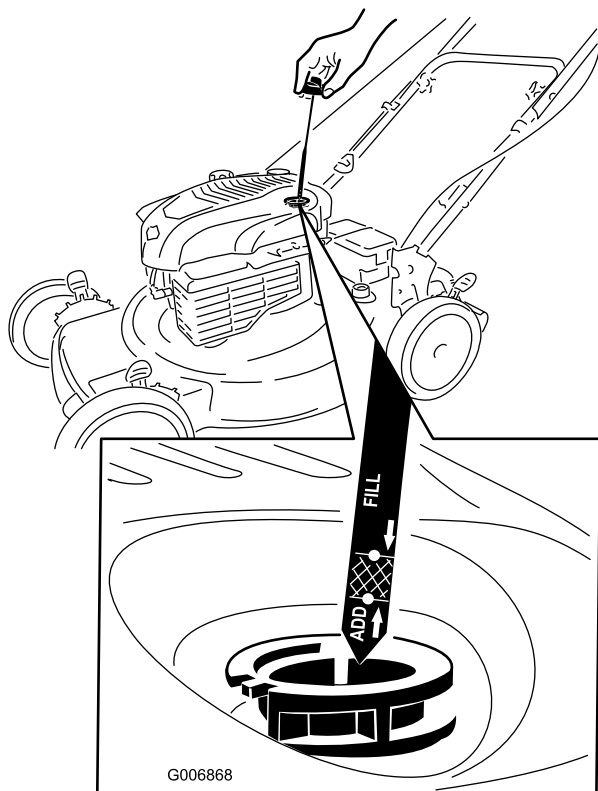
úrovně „**Plná**“. **Nepřepněte nádrž.** (Max. objem: 0,59 l, typ: Detergentní olej SAE 30 s API klasifikací SF, SG, SH, SJ, SL nebo vyšší.)

3. Bezpečně namontujte měrku.

Kontrola hladiny motorového oleje

Servisní interval: Při každém použití nebo denně

1. Vytáhněte měrku, otřete ji a zasuňte zpátky (Obrázek 12).



Obrázek 12

2. Vytáhněte měrku a zkontrolujte hladinu oleje (Obrázek 12). Pokud hladina oleje nedosahuje na měrce úrovně „**Doplňit**“, **pomalů** nalévejte olej do plnicí trubice, dokud hladina nedosáhne na měrce

Nastavení výšky sekání



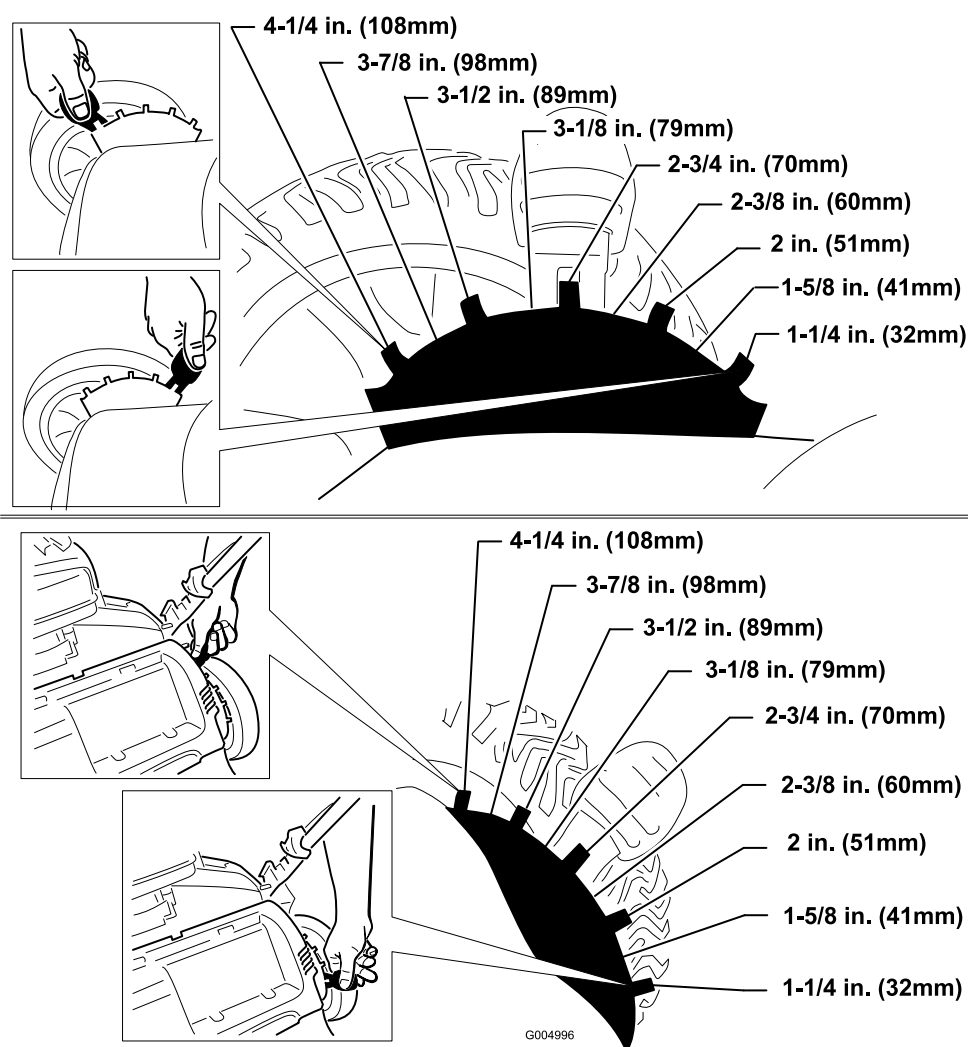
Při nastavování výšky sekání se můžete dostat do kontaktu s pohyblivým nožem, který může způsobit vážné poranění.

- Vypněte motor a počkejte, dokud se všechny pohyblivé součásti nezastaví.
- Při nastavování výšky sekání nestrkejte prsty pod kryt.



Pokud byl spuštěný motor, tlumič výfuku bude žhavý a může způsobit vážné popálení. Nepřibližujte se ke žhavému tlumiči výfuku.

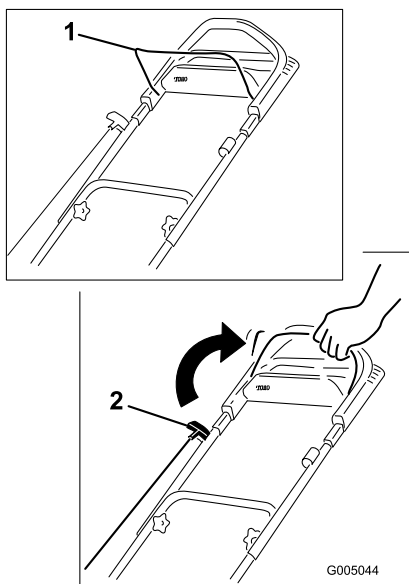
Nastavte výšku sekání podle potřeby. Nastavte přední kola na stejnou výšku jako zadní kola (Obrázek 13).



Obrázek 13

Spuštění motoru

1. Přitlačte ovládací tyč žacího nože k držadlu (Obrázek 14).

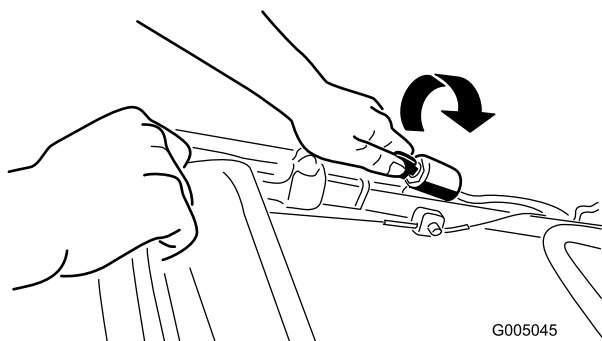


Obrázek 14

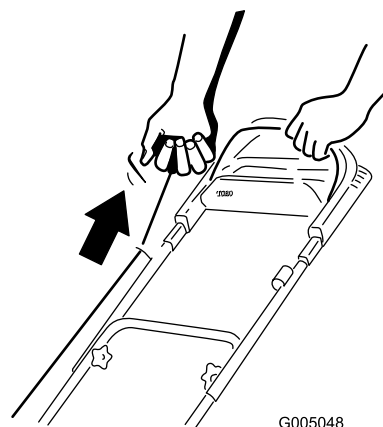
1. Ovládací tyč žacího nože

2. Otočte zapalovacím klíčem (Obrázek 15) (pouze u modelu 20656) nebo zatáhněte za držadlo ručního startéru (Obrázek 16).

Poznámka: Budete-li tahat za držadlo ručního startéru, držte prsty stranou od kabelu na držadle.



Obrázek 15

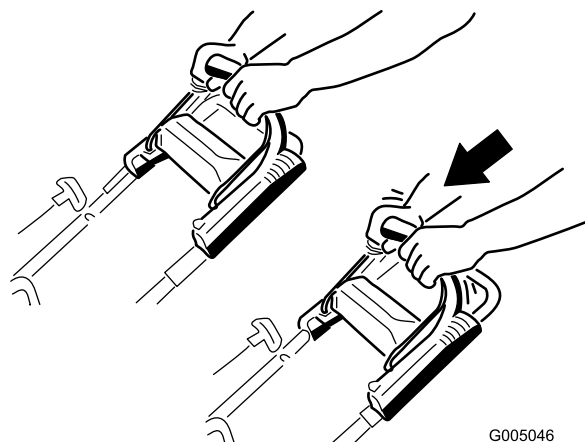


Obrázek 16

Poznámka: Nemůžete-li sekačku nastartovat, obraťte se na autorizované servisní středisko.

Použití ručního pohonu

V případě použití ručního pohonu se jednoduše pohybujte volnou chůzí a tlačte sekačku před sebou, s rukama na horním držadle a s lokty u těla (Obrázek 17).



Obrázek 17

Vypnutí motoru

Servisní interval: Při každém použití nebo denně

Pro vypnutí motoru uvolněte ovládací tyč žacího nože.

Poznámka: Před opuštěním sekačky vytáhněte zapalovací klíč.

Důležité: Po uvolnění ovládací tyče žacího nože by se motor i nůž měly do 3 sekund zastavit. Pokud se řádně nezastaví, přestaňte sekačku okamžitě používat a kontaktujte autorizované servisní středisko.

Mulčování

Sekačka je podle továrního nastavení schopná vtlačovat jemně posekanou trávu a listí zpět do trávníku.

Před mulčováním vyjměte ze sekačky sběrací koš (viz kapitola Vyjmutí sběracího koše). Pokud má sekačka boční vyhazovací kanál, před mulčováním jej vyjměte a uzamkněte dvířka bočního vyhazovacího otvoru (viz kapitola Vyjmutí bočního vyhazovacího kanálu).

Sbírání trávy

Chcete-li posekanou trávu a listí z trávníku sesbírat, použijte sběrací koš.



Je-li sběrací koš opotřebený, mohou od sekačky odlétávat drobné kamínky nebo úlomky, které mohou způsobit vážné zranění nebo smrt.

Pravidelně sběrací koš kontrolujte. Je-li poškozený, vyměňte jej za nový sběrací koš Toro.

Pokud má sekačka boční vyhazovací kanál, před sbíráním posekané trávy do koše jej vyjměte a uzamkněte dvířka bočního vyhazovacího otvoru (viz kapitola Vyjmutí bočního vyhazovacího kanálu).

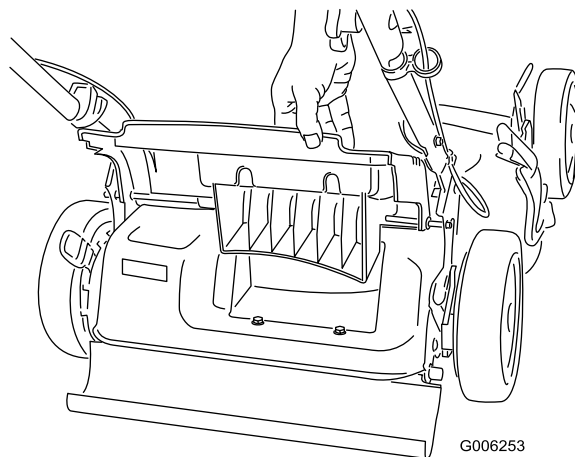


Žací nůž je ostrý; při kontaktu s nožem může dojít k vážnému poranění.

Před opuštěním provozní pozice vypněte motor a počkejte, dokud se všechny pohyblivé součásti nezastaví.

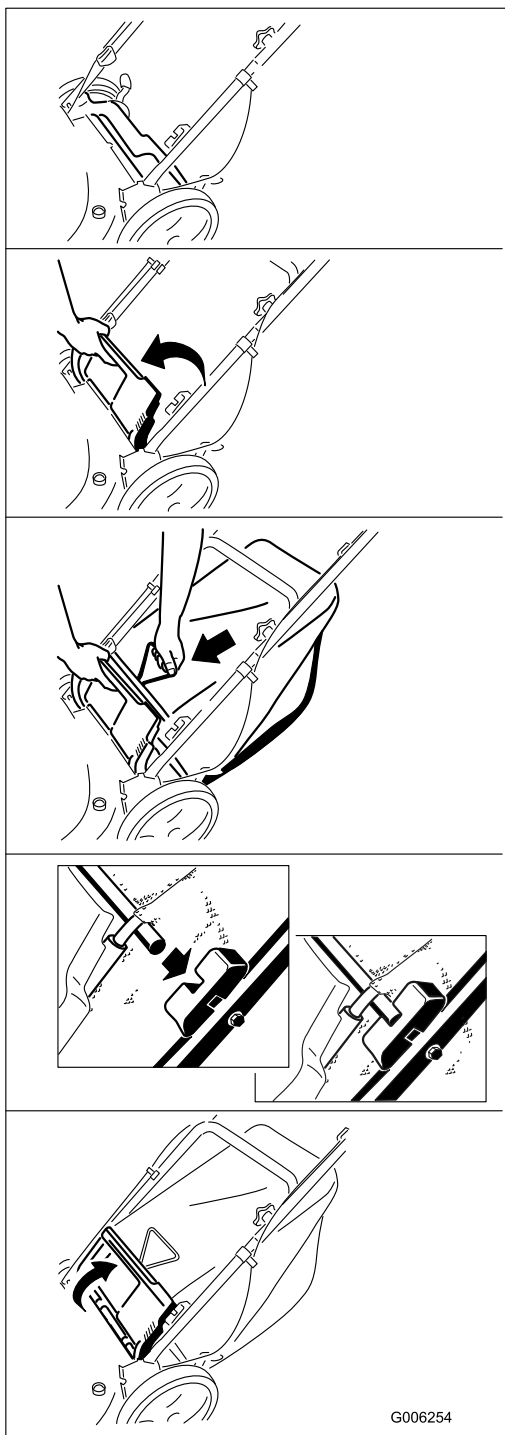
Přípevnění sběracího koše

1. Zvedněte zadní dvířka a podržte je nahore (Obrázek 18).



Obrázek 18

2. Připevněte sběrací koš (Obrázek 19).



Obrázek 19

Vyhazování kousků trávy bočním otvorem.

Při sekání velmi vysoké trávy použijte boční vyhazovací otvor.

Je-li k sekačce připevněn sběrací koš, před použitím bočního vyhazovacího otvoru jej sejměte.

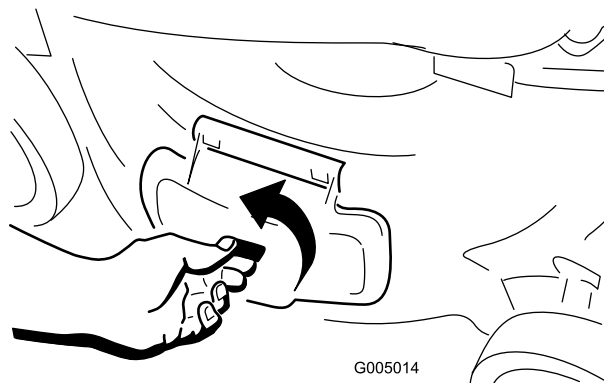


Žací nůž je ostrý; při kontaktu s nožem může dojít k vážnému poranění.

Před opuštěním provozní pozice vypněte motor a počkejte, dokud se všechny pohyblivé součásti nezastaví.

Upevnění bočního vyhazovacího kanálu

1. Odemkněte dvířka bočního vyhazovacího otvoru (Obrázek 20).



G005014

Obrázek 20

2. Upevněte boční vyhazovací kanál (Obrázek 21).

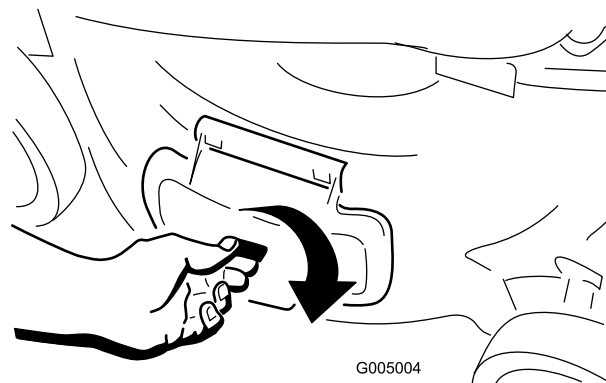
3. Sklopte zadní dvířka.

Vyjmutí sběracího koše

Opačným postupem můžete sběrací koš vyjmout.



Obrázek 21



Obrázek 22

Provozní tipy

Všeobecná doporučení k sekání

- Odstraňte z trávníku klacky, kameny, dráty, větve a jiné předměty, na které by mohl žací nůž narazit.
- Zabraňte kontaktu žacího nože s tvrdými předměty. Nikdy záměrně nepřejíždějte sekačkou přes žádný předmět.
- Pokud sekačka narazí na tvrdý předmět nebo začne vibrovat, okamžitě vypněte motor, odpojte koncovku zapalovací svíčky a zkontrolujte, zda sekačka není poškozená.
- Pro dosažení maximální výkonnosti namontujte před začátkem sezóny nový žací nůž.
- V případě potřeby vyměňte žací nůž za nový nůž Toro.

Sekání trávy

- Sekejte najednou vždy pouze asi třetinu výšky trávy. Nenastavujte výšku na méně než 51 mm, pokud tráva není řídká nebo pokud není pozdní podzim, kdy se růst trávy zpomaluje. Viz kapitola Nastavení výšky sekání.
- Pro sekání trávy vyšší než 15 cm nastavte maximální výšku sekání a pohybujte se pomaleji; potom sekání opakujte s menší nastavenou výškou. Je-li tráva příliš vysoká, může se sekačka ucpat a motor se zastaví.
- Sekejte pouze suchou travu a listí. Mokrý tráva a listí mají tendenci shlukovat se a mohou způsobit ucpání sekačky nebo zastavení motoru.

Vyjmutí bočního vyhazovacího kanálu

Při vyjímání bočního vyhazovacího kanálu opakujte výše popsané kroky v opačném pořadí.

Důležité: Po zavření dvířek bočního vyhazovacího otvoru dvířka zamkněte (Obrázek 22).



Na mokré trávě nebo listí můžete uklouznout, dostat se do kontaktu s žacím nožem a způsobit si vážné zranění. Sekejte pouze za sucha.

- Za velkého sucha dávejte pozor na riziko vzniku požáru, dodržujte všechny místní protipožární pokyny a odstraňujte ze sekačky zbytky suché trávy a listů.
- Střídejte směr sekání. Pomáhá to rozptýlovat posekanou trávu po trávníku a dosáhnout rovnoměrného hnojení.
- Pokud výsledný vzhled trávníku není uspokojivý, vyzkoušejte následující:
 - Vyměňte žací nůž nebo jej nechte nabrousit.
 - Pohybujte se při sekání pomaleji.
 - Nastavte větší výšku sekání.
 - Sekejte trávu častěji.
 - Postupujte v překrývajících se pruzích místo plných pruhů při každém průchodu.

- Nastavte výšku sekání u předních kol o jeden stupeň níž než u zadních kol. Například přední kola nastavte na 51 mm a zadní kola na 60 mm.

Sekání listí

- Dbejte na to, aby po sekání tráva polovinou své výšky přesahovala vrstvu listí. Možná budete muset přejet sekačkou přes listí více než jednou.
- Pokud vrstva listí přesahuje 13 cm, nastavte přední výšku sekání o jeden nebo dva stupně výš než zadní výšku sekání.
- Pokud sekačka neseká listy dostatečně najemno, zpomalte.

Údržba

Poznámka: Levou a pravou stranu stroje určujte z normální pracovní pozice.

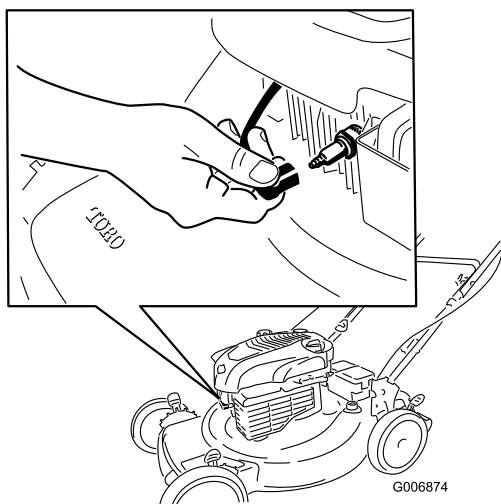
Doporučený harmonogram údržby

Servisní interval	Postup při údržbě
Po prvních 5 hodinách	• Vyměňte motorový olej.
Při každém použití nebo denně	• Kontrolujte hladinu motorového oleje. • Dbejte na to, aby se motor zastavil do 3 sekund po uvolnění ovládací tyče žacího nože. • Odstraňte kousky trávy a špínu pod sekačkou.
Po každých 25 hodinách provozu	• Vyměňujte vzduchový filtr; častěji při provozu v prašném prostředí. • Dobíjejte baterii 24 hodin (pouze model 20656).
Před uskladněním	• Před prováděním oprav a před uskladněním sekačky vyprázdněte palivovou nádrž.
Každý rok	• Vyměňte motorový olej. • Promažte ozubené soukolí. • Vyměňte žací nůž nebo jej nechte nabrousit (častěji pokud se hrany rychle otupí). • Další pokyny k provádění roční údržby najdete v Návodu k obsluze motoru.

Důležité: Další pokyny k údržbě najdete v *Návodu k obsluze motoru*.

Příprava na údržbu

1. Vypněte motor a počkejte, dokud se všechny pohyblivé součásti nezastaví.
2. Před prováděním jakékoli údržby (Obrázek 23) odpojte koncovku zapalovací svíčky a zavěste ji přídržný kolík.



Obrázek 23

3. Po dokončení údržbářských prací připojte koncovku zpět k zapalovací svíčce.

Důležité: Abyste sekačku mohli naklonit kvůli výměně oleje nebo žacího nože, spotřebujte nejprve palivo v nádrži. Je-li nezbytné naklonit sekačku před spotřebováním paliva, odčerpajte palivo ručním palivovým čerpadlem. Naklánějte sekačku na stranu vždy tak, aby vzduchový filtr směřoval nahoru.



Při naklonění sekačky může vytékat palivo. Palivo je hořlavé, výbušné a může způsobit zranění.

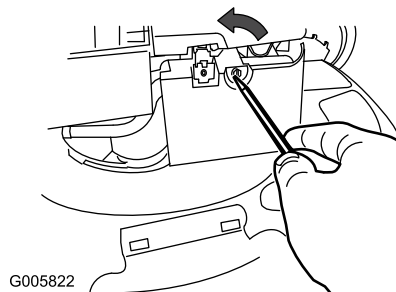
Spotřebujte palivo provozem nebo je odčerpajte ručním čerpadlem; nikdy ne násoskou.

Výměna vzduchového filtru

Servisní interval: Po každých 25 hodinách provozu

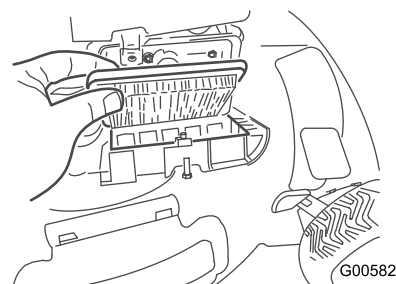
Vyměňujte vzduchový filtr jednou ročně; častěji při provozu v prašném prostředí. Viz kapitola Příprava na údržbu.

1. Pro otevření krytu vzduchového otvoru použijte šroubovák (Obrázek 24).



Obrázek 24

2. Vyměňte vzduchový filtr (Obrázek 25).



Obrázek 25

3. Upevněte kryt.

Výměna motorového oleje

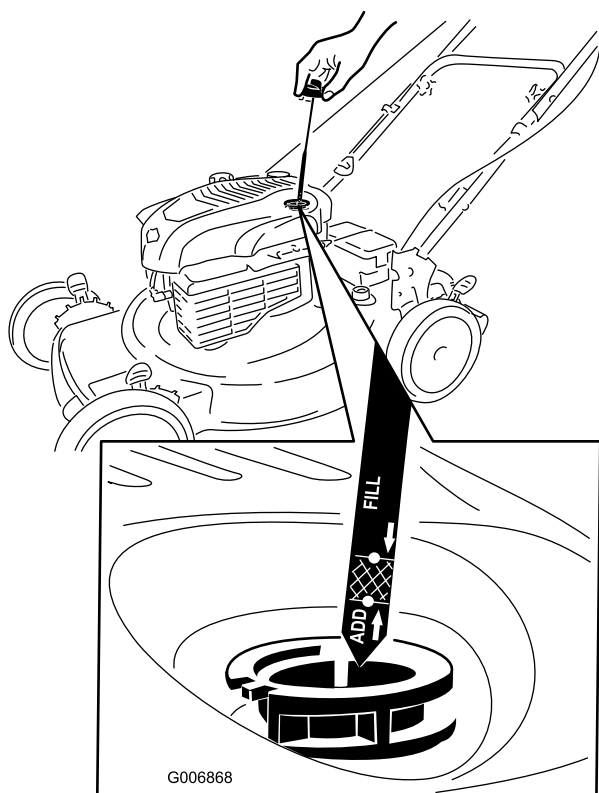
Servisní interval: Po prvních 5 hodinách

Každý rok

Vyměňte motorový olej po prvních 5 hodinách provozu; následně jej vyměňujte jednou ročně.

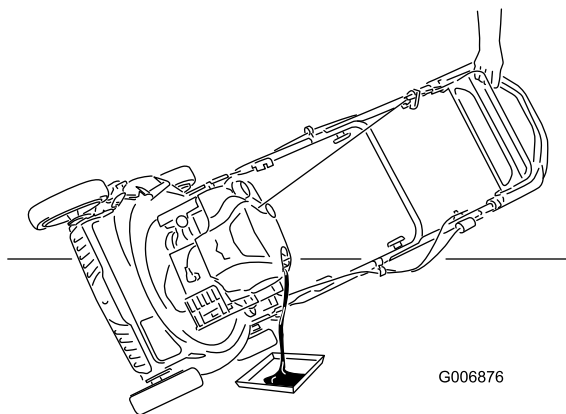
Několik minut před výměnou oleje spusťte motor, aby se olej zahřál. Zahřátý olej má lepší viskozitu a odnáší více nečistot.

1. Viz kapitola Příprava na údržbu.
2. Vytáhněte měrku (Obrázek 26).



Obrázek 26

3. Nakloňte sekačku na stranu tak, aby vzduchový filtr směřoval nahoru, a nechte olej vytéct plnicí trubicí (Obrázek 27).



Obrázek 27

4. **Pomalů** nalévejte olej do plnicí trubice, dokud hladina oleje nedosáhne čáry na měrce označující **plnou nádrž** (Obrázek 26). **Nepřeplňte nádrž.** (Max. objem: 0,59 l, typ: Detergentní olej SAE 30 s API klasifikací SF, SG, SH, SJ, SL nebo vyšší.)
5. Bezpečně namontujte měrku.
6. Použitý olej nechte řádně zlikvidovat v místní recyklační stanici.

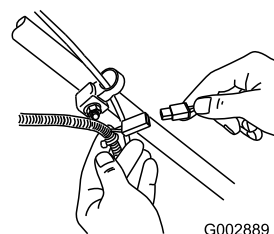
Dobíjení baterie

Servisní interval: Po každých 25 hodinách provozu

Pouze model 20656

Před prvním použitím nechte baterii 24 hodin dobít, následně ji dobíjejte jednou za měsíc (každých 25 startů) nebo podle potřeby. Nabíječku používejte vždy v krytém prostoru a kdykoli je to možné, dobíjejte baterii při pokojové teplotě (22 °C).

1. Připojte nabíječku ke svazku kabelů pod startovacím klíčem (Obrázek 28).



Obrázek 28

2. Zapojte nabíječku do zásuvky ve zdi.

Poznámka: Jakmile již olovená baterie nedrží napětí, zrecykluje ji nebo zlikvidujte podle místních předpisů.

Výměna pojistky

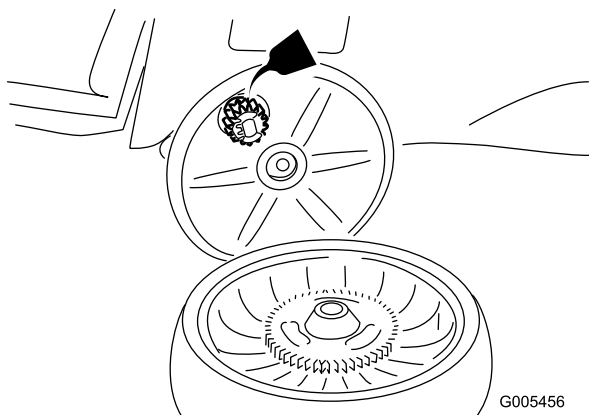
Pouze model 20656

Pokud nelze nabít baterii nebo spustit motor elektrickým startérem, příčinou může být spálená pojistka. Nahrďte ji elektrickou pojiskou 40 A. Viz kapitola Montáž pojistky.

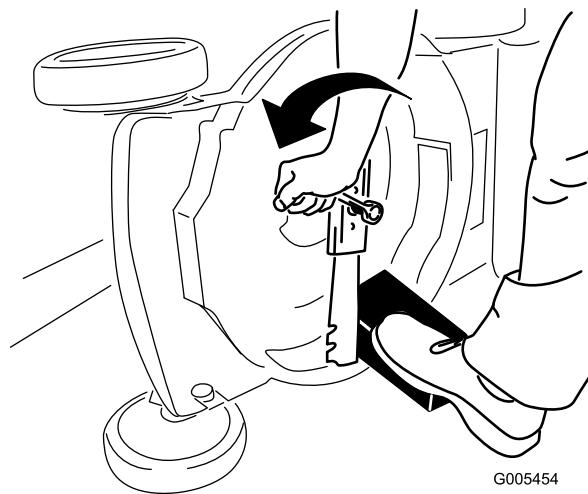
Mazání ozubeného soukolí

Servisní interval: Každý rok

1. Odšroubujte upěvňovací šrouby **zadních** kol a sundejte kola.
2. Naneste mazací olej na vnitřní a vnější stranu soukolí, jak je znázorněno na obrázku Obrázek 29.



Obrázek 29



Obrázek 30

3. Namontujte zadní kola.

Výměna žacího nože

Servisní interval: Každý rok

Důležité: Pro správné namontování žacího nože budete potřebovat momentový klíč. Pokud nemáte momentový klíč nebo si provedením montáže nejste jistí, kontaktujte autorizované servisní středisko.

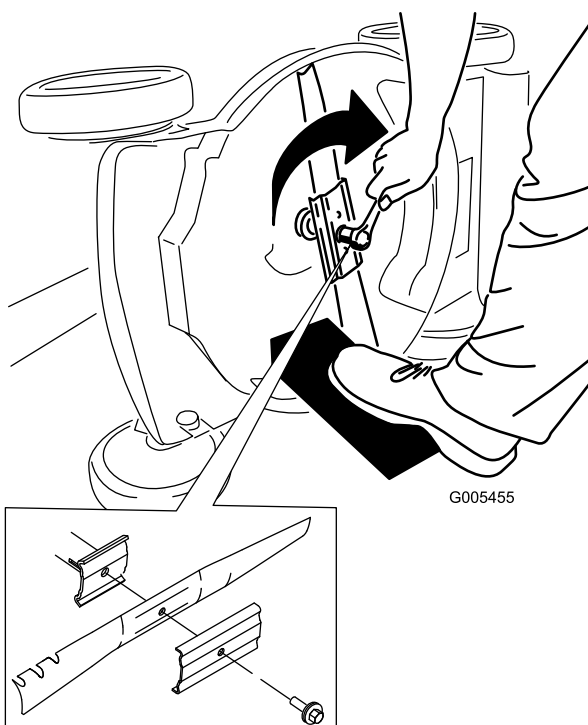
Po každém spotřebování paliva zkontrolujte žací nůž. Je-li žací nůž poškozený nebo prasklý, okamžitě jej vyměňte. Je-li ostří žacího nože tupé nebo poškozené, nechte je nabrousit nebo je vyměňte.



Žací nůž je ostrý; při kontaktu s nožem může dojít k vážnému poranění.

Při manipulaci se žacím nožem používejte rukavice.

1. Viz kapitola Příprava na údržbu.
2. Nakloňte sekačku na stranu tak, aby vzduchový filtr směřoval nahoru.
3. K zajištění žacího nože použijte dřevěný špalek (Obrázek 30).



Obrázek 31

Důležité: Zakřivené konce žacího nože musejí směřovat ke krytu sekačky.

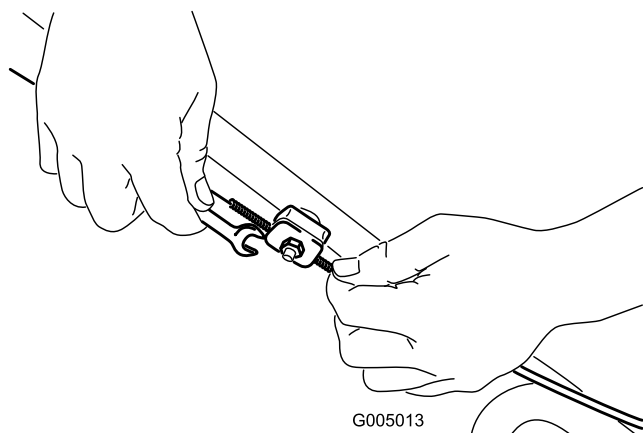
6. Momentovým klíčem utáhněte upevňovací šroub žacího nože na 82 Nm.

Důležité: Šroub utažený na 82 Nm je velmi pevný. Zajistěte žací nůž dřevěným špalkem a utahovákem nebo klíčem šroub pevně utáhněte. Přetáhnout šroub je velmi obtížné.

Seřízení kabelu ručního pohonu

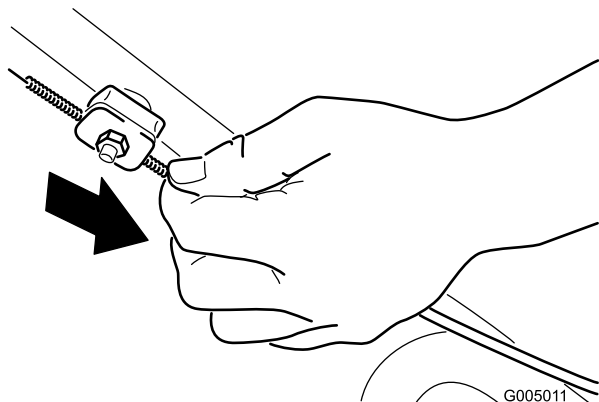
Při každé instalaci nového kabelu ručního pohonu nebo v případě, že kabel ručního pohonu není seřízen, proveďte jeho seřízení.

1. Povolte upevňovací matici kabelu (Obrázek 32).



Obrázek 32

2. Zatáhněte za plášť kabelu směrem dolů (k sekačce) tak, aby byl kabel napnutý (Obrázek 33).



Obrázek 33

3. Utáhněte upevňovací matici.

Čištění sekačky

Servisní interval: Při každém použití nebo denně

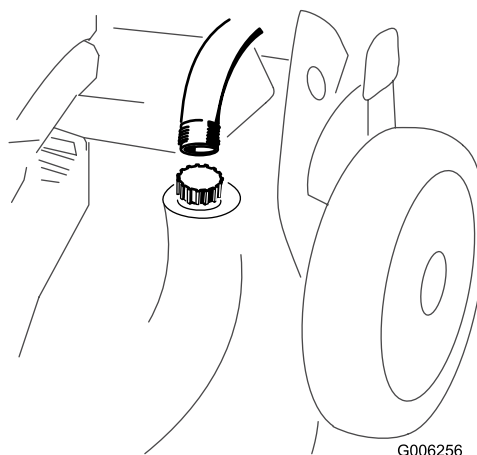


Zpod krytu sekačky se může uvolňovat materiál.

- Používejte ochranné brýle.
- Je-li spuštěný motor, neopuštějte provozní pozici (za rukojetí).
- Nedovolte, aby v blízkosti sekačky kdokoli stál.

Pro dosažení nejlepších výsledků sekačku brzy po skončení sekání vyčistěte.

1. Nastavte sekačku na nejnižší výšku sekání. Viz kapitola Nastavení výšky sekání.
2. Přemístěte sekačku na rovnou, dlážděnou plochu.
3. Připevněte zahradní hadici napojenou na zdroj vody k proplachovacímu otvoru na krytu sekačky (Obrázek 34).



Obrázek 34

4. Pust'te vodu.
5. Nastartujte motor a nechte jej běžet, dokud zpod krytu sekačky nebudou vycházet zbytky trávy.
6. Vypněte motor.
7. Zastavte vodu a odpojte zahradní hadici od sekačky.
8. Nastartujte motor a nechte jej několik minut běžet, aby uschl kryt sekačky a nedocházelo k jeho korozi.

Uskladnění

Uskladňujte sekačku na chladném, čistém, suchém místě.

Příprava sekačky k uskladnění



Výpary paliva mohou explodovat.

- Neskladujte palivo po dobu delší než 30 dnů.
- Neskladujte sekačku v uzavřeném prostoru poblíž otevřeného ohně.
- Před uskladněním sekačky nechte vychladnout motor.

1. Při posledním tankování v roce přidejte do paliva stabilizátor, jak doporučuje výrobce motoru.
2. Veškeré nespotřebované palivo řádně zlikvidujte. Proveďte jeho recyklaci v souladu s místními předpisy nebo je použijte ve svém automobilu.
Poznámka: Staré palivo v palivové nádrži je hlavní příčinou obtížného startování. Neskladujte palivo bez stabilizátoru déle než 30 dnů a palivo se stabilizátorem déle než 90 dnů.
3. Nechte sekačku běžet, dokud se palivo nespotřebuje a motor se nezastaví.
4. Nastartujte znovu motor.
5. Nechte motor běžet, dokud se nezastaví. Jakmile motor nejde nastartovat, je dostatečně suchý.
6. Odpojte koncovku zapalovací svíčky a připevněte ji na přídržný kolík.
7. Vymontujte svíčku, do otvoru pro svíčku nalijte 30 ml oleje a několikrát pomalu zatáhněte za lanko startéru, aby se olej rozlil po celém válci a v období mimo sezónu nevznikala ve válci koroze.
8. Namontujte volně zapalovací svíčku.
9. Utáhněte všechny matice a šrouby.
10. 24 hodin nabíjejte baterii, potom odpojte nabíječku a uložte sekačku v nevytápěném prostoru. Pokud sekačku uskladňujete ve vytápěném prostoru, musíte každých 90 dnů dobít baterii (pouze model 20656).

Složení rukojeti

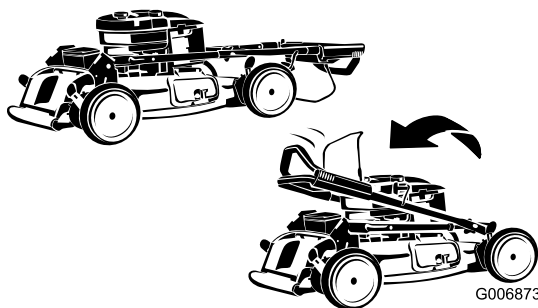


Nesprávným složením a rozložením rukojeti se mohou poškodit kabely, což může způsobit nebezpečí při provozu.

- Při skládání nebo rozkládání rukojeti nepoškodíte kabely.
- Je-li poškozený kabel, kontaktujte autorizované servisní středisko.

1. Vyjměte startovací klíč (pouze u modelu 20656)
2. Povolte knoflíky rukojeti tak, aby se horní část rukojeti volně pohybovala.
3. Sklopte horní část rukojeti směrem dopředu, jak je znázorněno na obrázku Obrázek 35.

Důležité: Při skládání horní části rukojeti nasměrujte kabely na vnější stranu knoflíků rukojeti.



Obrázek 35

4. Opačným postupem rukojet' rozložíte.

Použití sekačky po uskladnění

1. Vymontujte zapalovací svíčku a pomocí startéru rychle roztočte motor, aby se z válce dostal přebytečný olej.
2. Namontujte zapalovací svíčku a utáhněte ji momentovým klíčem na 20 Nm.
3. Dobíjejte baterii 24 hodin (pouze model 20656).
4. Připojte koncovku zapalovací svíčky ke svíčce.

Poznámky:

Poznámky:

Poznámky:

International Distributor List

Distributor:	Country:	Phone Number:
Atlantis Su ve Sulama Sistemleri Lt	Turkey	90 216 344 86 74
Balama Prima Engineering Equip	Hong Kong	852 2155 2163
B-Ray Corporation	Korea	82 32 551 2076
Casco Sales Company	Puerto Rico	787 788 8383
Ceres S.A	Costa Rica	506 239 1138
CSSC Turf Equipment (pvt) Ltd	Sri Lanka	94 11 2746100
Cyril Johnston & Co	Northern Ireland	44 2890 813 121
Equivier	Mexico	52 55 539 95444
Femco S.A.	Guatemala	502 442 3277
G.Y.K. Company Ltd.	Japan	81 726 325 861
Geomechaniki of Athens	Greece	30 10 935 0054
Guandong Golden Star	China	86 20 876 51338
Hako Gorund and Garden	Sweden	46 35 10 0000
Hayter Limited (U.K.)	United Kingdom	44 1279 723 444
Hydroturf Int. Co Dubai	United Arab Emirates	97 14 347 9479
Hydroturf Egypt LLC	Egypt	202 519 4308
Ibea S.p.A.	Italy	39 0331 853611
Irriamc	Portugal	351 21 238 8260
Jean Heybroek b.v.	Netherlands	31 30 639 4611
Lely (U.K.) Limited	United Kingdom	44 1480 226 800
Maquiver S.A.	Colombia	57 1 236 4079
Maruyama Mfg. Co. Inc.	Japan	81 3 3252 2285
Metra Kft	Hungary	36 1 326 3880
Mountfield a.s.	Czech Republic	420 255 704 220
Munditol S.A.	Argentina	54 11 4 821 9999
Oslinger Turf Equipment SA	Ecuador	593 4 239 6970
Oy Hako Ground and Garden Ab	Finland	358 987 00733
Parkland Products Ltd	New Zealand	64 3 34 93760
Prochaska & Cie	Austria	43 1 278 5100
RT Cohen 2004 Ltd	Israel	972 986 17979
Riversa	Spain	34 9 52 83 7500
Roth Motorgerate GmBh & Co	Germany	49 7144 2050
Sc Svend Carlsen A/S	Denmark	45 66 109 200
Solvert S.A.S	France	33 1 30 81 77 00
Spypros Stavrinides Limited	Cyprus	357 22 434131
Surge Systems India Limited	India	91 1 292299901
T-Markt Logistics Ltd	Hungary	36 26 525 500
Toro Australia	Australia	61 3 9580 7355
Toro Europe BVBA	Belgium	32 14 562 960

Podmínky a výrobky, na které se záruka vztahuje

Společnost The Toro® Company a její pobočky a záruční společnost Toro se na základě vzájemné dohody zavazují zajistit původnímu majiteli* opravu jakéhokoli výrobku Toro používaného k nekomerčním účelům*, pokud dojde k závadě na materiálu nebo dílenském zpracování. Na výrobky se vztahují tyto záruční lhůty od data původní koupě:

Výrobky

Sekačky s pojezdem
Ridery s motorem vzadu
Zahradní traktory
Elektrické ruční nástroje
Sněhové frézy
Sekačky Zero Turn

Záruční lhůta

Omezená záruka 2 roky
Omezená záruka 2 roky
Omezená záruka 2 roky
Omezená záruka 2 roky
Omezená záruka 2 roky
Omezená záruka 2 roky

* Pojem "původní majitel" značí osobu, která jako první zakoupila výrobek Toro.

* Pojem "nekomerční účely" značí užívání výrobku na stejném místě, kde je vaše domácnost. Používání výrobku na více než jednom místě se považuje za komerční účely, na které se vztahují záruční podmínky pro komerční využití.

Omezená záruka pro komerční účely

Na závady na materiálu nebo dílenské zpracování spotřebních výrobků Toro a jejich příslušenství používaných ke komerčním účelům, v institucích nebo půjčovnách se vztahují tyto záruční lhůty od data původní koupě:

Výrobky

Sekačky s pojezdem
Ridery s motorem vzadu
Zahradní traktory
Elektrické ruční nástroje
Sněhové frézy
Sekačky Zero Turn

Záruční lhůta

Záruka 90 dní
Záruka 90 dní
Záruka 90 dní
Záruka 90 dní
Záruka 90 dní
Záruka 45 dní

Pokyny pro poskytnutí záruční opravy

Domníváte-li se, že výrobek Toro vykazuje závadu na materiálu nebo dílenském zpracování, postupujte podle následujících pokynů:

1. Pro servis produktu kontaktujte svého prodejce. Pokud z jakéhokoli důvodu není možné prodejce kontaktovat, můžete se spojit s jakýmkoli autorizovaným distributorem Toro.
2. Předložte svému prodejci nebo servisnímu prodejci výrobek společně s dokladem o koupi (paragon).

Pokud z jakéhokoli důvodu nejste spokojeni s analýzou závady nebo pomocí, kterou vám poskytl servisní prodejce, kontaktujte dovozce Toro nebo se spojte přímo s námi:

Customer Care Department, Consumer Division
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196

Ředitel: Technická podpora: 001-952-887-8248

Viz příložený seznam distributorů

Povinnosti vlastníka

Výrobek Toro je třeba ošetřovat podle pokynů uvedených v uživatelské příručce. Tuto údržbu, ať již vlastními silami nebo prostřednictvím prodejce, hradí majitel výrobku.

Součásti a úkony, na které se nevztahuje záruka

Tato výslovná záruka se nevztahuje na:

- náklady spojené s běžnou údržbou či na součásti, materiály a úkony jako například filtry, palivo, maziva, doplňkové vybavení, ostření nožů, seřízení brzd a spojky.
- žádné výrobky nebo součásti, které byly upraveny nebo používány nesprávným způsobem ani na požadavek výměny či opravy součástí v důsledku běžného opotřebení, nehody nebo nedostatečné údržby.
- opravy v důsledku používání nevhodného paliva či znečištěných látek v palivovém systému nebo v důsledku nesprávné přípravy palivového systému na uskladnění stroje na dobu delší než tři měsíce.
- motor a spojka. Na tyto součásti se vztahují příslušné záruky výrobce se samostatnými podmínkami.

Veškeré záruční opravy musí provést autorizovaný servisní prodejce Toro s použitím schválených náhradních dílů Toro.

Obecné podmínky

Práva kupujícího jsou definována národními zákony příslušné země. Tato záruka žádným způsobem neomezuje práva kupujícího definovaná národními zákony.